

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance CANADA ET RANGÉER

TARIF DES ANNONCES - Annonces légales, premières insertions, la ligne...

NOTES LOCALES

M. et Mde Nazaire Fortier de Québec étaient en visite cette semaine chez le Dr Sormany.

A été célébré cette semaine le mariage de M. Robert Michaud de l'Iroquois avec Mlle Lajoie, fille de M. Eugène Lajoie, de Levesque Office. Nos meilleurs vœux aux jeunes époux.

On annonce la naissance chez M. Elói Francœur de Levesque Office d'un gros garçon, le 9 3-4 lbs.

La diphtérie continue de faire certains ravages en ville. Quatre nouveaux cas viennent de se déclarer dans une même famille. Il n'est pas surprenant de voir d'ici quelque temps plusieurs cas se déclarer. Quelques parents par crainte de la quarantaine, n'ont le médecin qu'un dernier mouet et le résultat est que d'autres enfants sans savoir mieux fréquentent les petits malades puis s'en vont semer les germes de la maladie dans les écoles ou ailleurs. On se demande ensuite d'où nous viennent les cas de diphtérie et il va de notre intérêt à tous de la santé de nos enfants de travailler à empêcher cette vilaine maladie de se répandre chez nous.

On croit généralement que les patates vont se vendre un bon prix du côté américain. Elles sont parait-il pour commencer \$1.00 cts sur le champ, et on s'attend à les voir monter à \$1.25 ces jours-ci. Espérons que les cultivateurs américains ne seront pas déçus cette année comme l'année dernière.

M. Félix Daigle de St-Hilaire était de passage à nos bureaux hier.

WINDSOR HOTEL

MM. C. H. Powers, Areno; Jos Dumais, Van Buren; F. E. Fourrier St-Basile; Paul Lizotte Lille; J. P. Duceau St-John; E. M. Mc Donnell, Montréal; F. S. Thompson, Montréal; J. E. Wilkins Houlton; N. H. James, St-John; Leslie J. Wavet, Woodstock; W. V. Giffin, Montréal; H. E. Tippett, St-John; H. M. Cunly, St-John; Jos O'Brien, St-John; J. P. Mooney Bangor; F. A. Tarbeel, Bangor; J. N. Carpenter, Bangor; J. M. Michaud, Caribou; A. M. Marshall, Fredericton; W. L. Stewart, St-John; G. H. Palmer, McAdam; W. R. Harnein, Buffalo; Joë Gellispie, Bangor; J. A. Giard, Québec; James Crawford, Van Buren; Hé en Sourie, Ban Buren.

EDMUNDSTON HOTEL

MM. Jos Soucier, Grand Falls; Poite Nadeau, Baker Lake; Frank Bélanger, Baker Lake; Jos Soucy, Salem Mass; J. F. Marlock Hartland; Walter E. Cornell, Presqu'île; Johnny Boutot, Long Lake; Maxime Albert, St-Hilaire.

Annoncez dans Le Madawaska

Ecole du Baker-Brook

POUR le MOIS de SEPTEMBRE Résultat des examens écrits Points conservés sur 100

Grade VIII.—Alma Cyr 85, Irène Cyr 65, Grade VII.—Cora D'Aigle 68, Emma Bouchard 65, James McKenzie 59, Emma Baker 48, Grade VI.—Elói Nadeau 78, Alda St-Jarre 70, Borthe Clair 69, Dora Cloutier 65, Léona Marquis 47, Irène Cyr 43, Gérard Gagnon 30, Alphonse Marquis 25, Grade V.—Elna Nadeau 70, Claudia Gagnon 64, Ernest Hébert 61, Alexandrine Côté 55, Cécile Jones 54, Albert Hébert 53, Hilaire D'Aigle 50, Sophie Baker 46, Evelina Marquis 42, Joseph Bouchard 36, Adeline Baker 38, Albertine Daigle 28, Denise Bouchard 24, Absente.—Arienne Jones, Assiduité Parfaite, Alda St-Jarre, Alexandrine Côté, Cécile Jones, Claudia Gagnon, Dora Cloutier, Edna Nadeau, Elói Nadeau, Emma Bouchard, Ernest Hébert, James McKenzie, Département Primaire Grade IV.—Stanislas Cyr 84, Léona Cyr 80, Azilda Marquis 74, Léonie Cyr 72, Irène Saucier 69, Antoine Chassé 68, Ernestine Bouchard 67, Roméo Cloutier 65, Pén D'Aigle 59, Absente.—Oliva Bouchard, Vincent D'Aigle, Notes conservées pendant le mois Grande III.—Dolores Lanly 98, Aline Cyr 97, Antoine D'Aigle 95, Léontine Cyr 93, Honoré Marquis 90, M. Blanche Michaud 88, Charles Côté 85, Modeste Bouchard 80, Léo D'Aigle 79, Antoni Gaudreault 78, Grade II.—Cécile D'Aigle 98, Rose Anna Marquis 98, Valentine Lévesque 98, Alex Clair 97, Léontine St-Germain 97, Lorraine Cyr 97, Almida D'Aigle 95, Benoit Martin 95, John Baker 95, Léonie Martin 93, Léonide Gagnon 90, Valentine Gagnon 90, Willie Bunney 90, Camille Chassé 78, Rosalie Morneau 75, Aline Bouchard 60, Edgar Morin 50, Antoine Morin 48, Augustin Bouchard 45, Lévinie Morneau 30, Grade I.—Sylvio Martin 98, Irène Thibault 95, M. Anita Albert 95, Patrick Nadeau 85, Léonie Bouchard 93, Alphéna Chassé 90, Rose Anna Chassé 88, Yvonne Marquis 88, Joseph Robert 85, Régina Thibault 85, Camille Bouchard 80, Hélène Bouchard 80, Henri Gagnon 80, Irénée Marquis 80, Rose Collin 80, Mélanie Jalbert 78, Annie Bouchard 75, Imelda Chassé 75, Raymond Russel 74, Antoine Lévesque 70, John Bouchard 70, Léo Bouchard 70, Lucien Robert 60, Léanne Bouchard 50, Mammie Marquis 50, Léonard Madore 25, Assiduité Parfaite, Alex Clair, Aline Cyr, Antoine D'Aigle, Antoni Gaudreault, Benoit Martin, Cécile D'Aigle, Charles Côté, Dolores Lanly, Ernestine Bouchard, Henri Gagnon, Irène Saucier, John Bouchard, Joseph Robert, Léona Cyr, Léonie Cyr, Léontine Cyr, Léontine D'Aigle, Lorraine Cyr, M. Blanche Michaud, Patrick Nadeau, Roméo Cloutier, Rose Anna Chassé, Rose Anna Marquis, Sylvio Martin, Valentine Gagnon, Valentin Lévesque, Yvonne Marquis.

Alimentation en vue de la production du lait CERTAINES CAUSES CONTRIBUANT A RENDRE LES FOURRAGES SAVOUREUX. Le goût et l'arôme des diverses plantes fourragères dépendent beaucoup de la phase de la végétation à laquelle ces plantes se trouvent au moment où on les récolte. Par exemple, le foin coupé de bonne heure contient plus d'éléments nutritifs que le foin coupé tard. Il a en outre un arôme beaucoup plus agréable et un goût acceptable. On peut en dire autant de la plupart des plantes fourragères; les fourrages coupés tôt, bien fanés, sont toujours supérieurs aux plants des mêmes espèces coupés tard et mal fanés. Le grain qui vient d'être moulu est toujours beaucoup plus savoureux que le grain moulu depuis longtemps et donne de meilleurs résultats. Il faut donner les meilleurs aliments c'est-à-dire les aliments les plus savoureux, le matin. Les moins savoureux se donnent le soir, ou le jour si l'on veut, mais alors en plein air, dans les râteliers, où les bêtes pourront manger à leur loisir, en s'amusant sans y être nullement forcées. La vache mange d'autant mieux les fourrages de ce genre qu'elle n'a pas besoin d'en manger du tout, et, en outre, elle donne des résultats pour la nourriture supplémentaire consommée de cette façon, quand bien même cette nourriture est de qualité inférieure. Fréquence des repas Certains nourrisseurs prétendent qu'il est nécessaire de donner plusieurs repas par jour. Une pratique commune est de nourrir le matin, à midi et le soir. La méthode suivante essayée ici nous a donné de bons résultats: mélange de fourrages succulents et de grain pour le premier repas du matin; quand ce repas est enlevé on donne du foin. Vers les trois heures de l'après-midi on donne de nouveau de l'ensilage et du grain. Quand toutes les vaches sont traites, après cinq heures et demi du soir, on redonne du foin. Des recherches couvrant une période de plusieurs années ont été faites pour savoir s'il valait mieux livrer la ration en deux ou trois parties; on a constaté qu'on donne en deux parties la même quantité de fourrage des mêmes sortes on en obtient d'aussi bons résultats que lorsqu'on les donne en trois parties ou plus. Régularité des repas Chaque repas doit être donné à l'heure fixe, et jamais, sous aucun prétexte, on ne doit changer cette heure. Toute variation temporaire causera sûrement une diminution dans la production du lait. Tout ce qui peut déranger la vache ou déranger sa quiétude aura sûrement des effets désastreux sur cette production. L'eau La vache laitière a besoin d'une énorme quantité d'eau, d'autant plus forte qu'elle produit plus de lait et qu'elle consomme plus de nourriture. C'est quantifié d'eau peut varier, disons, de 75 livres jusqu'à 300 livres, en une seule journée de 24 heures. Quand et comment doit-on abreuver et combien

Grand Central Hotel Logeant au Grand Central Hotel ces jours derniers: MM. A. Morin, Riv. du Loup; Théo Paillard, Clair; J. H. Lynch, St-Jacques; R. A. Denoncau, Montréal; F. A. Roy, St-Léonard; J. Desjardins, Lévis; D. Theriault, Jos F. Violette, Vital Cyr, St-Léonard; Phydime Nadeau, et sa dame, Baker Brook; Claude Daigle, Willie Daigle, Fred Michaud, Anna

Will-To-Action Your intellect compels you to admit the wisdom of being business trained. The feeling of self protection, the plausible ambition to possess your share of luxuries of life, urge upon you the necessity of business training, but in spite of the wisdom and desire to become an expert in business knowledge, unless you exercise your will power now, decisively, the realization of your desires will be postponed. The Will To-Action, the Determination-To-Do must be exercised. Enroll now at the Moncton Business College, Moncton, N. B. GEO. J. SCHMIDT, Principal.

Daigle, Emely Collin, Elói Michaud Baker Brook; H. Bégin Québec; Mde Ovide Laplante, Riv. du Loup; J. E. Richard, Québec; Ed. Levasseur, Anderson; Mde Emile Dickner, Riv. du Loup; George Alain, St-Antoine; T. H. Bell, Moncton; J. H. LeBlanc, Mont.éal; J. K. Fontaine, Waterloo; N. Moher, Montréal; J. Eug. Gailbois, Québec.

Alimentation en vue de la production du lait

CERTAINES CAUSES CONTRIBUANT A RENDRE LES FOURRAGES SAVOUREUX. Le goût et l'arôme des diverses plantes fourragères dépendent beaucoup de la phase de la végétation à laquelle ces plantes se trouvent au moment où on les récolte. Par exemple, le foin coupé de bonne heure contient plus d'éléments nutritifs que le foin coupé tard. Il a en outre un arôme beaucoup plus agréable et un goût acceptable. On peut en dire autant de la plupart des plantes fourragères; les fourrages coupés tôt, bien fanés, sont toujours supérieurs aux plants des mêmes espèces coupés tard et mal fanés. Le grain qui vient d'être moulu est toujours beaucoup plus savoureux que le grain moulu depuis longtemps et donne de meilleurs résultats. Il faut donner les meilleurs aliments c'est-à-dire les aliments les plus savoureux, le matin. Les moins savoureux se donnent le soir, ou le jour si l'on veut, mais alors en plein air, dans les râteliers, où les bêtes pourront manger à leur loisir, en s'amusant sans y être nullement forcées. La vache mange d'autant mieux les fourrages de ce genre qu'elle n'a pas besoin d'en manger du tout, et, en outre, elle donne des résultats pour la nourriture supplémentaire consommée de cette façon, quand bien même cette nourriture est de qualité inférieure. Fréquence des repas Certains nourrisseurs prétendent qu'il est nécessaire de donner plusieurs repas par jour. Une pratique commune est de nourrir le matin, à midi et le soir. La méthode suivante essayée ici nous a donné de bons résultats: mélange de fourrages succulents et de grain pour le premier repas du matin; quand ce repas est enlevé on donne du foin. Vers les trois heures de l'après-midi on donne de nouveau de l'ensilage et du grain. Quand toutes les vaches sont traites, après cinq heures et demi du soir, on redonne du foin. Des recherches couvrant une période de plusieurs années ont été faites pour savoir s'il valait mieux livrer la ration en deux ou trois parties; on a constaté qu'on donne en deux parties la même quantité de fourrage des mêmes sortes on en obtient d'aussi bons résultats que lorsqu'on les donne en trois parties ou plus. Régularité des repas Chaque repas doit être donné à l'heure fixe, et jamais, sous aucun prétexte, on ne doit changer cette heure. Toute variation temporaire causera sûrement une diminution dans la production du lait. Tout ce qui peut déranger la vache ou déranger sa quiétude aura sûrement des effets désastreux sur cette production. L'eau La vache laitière a besoin d'une énorme quantité d'eau, d'autant plus forte qu'elle produit plus de lait et qu'elle consomme plus de nourriture. C'est quantifié d'eau peut varier, disons, de 75 livres jusqu'à 300 livres, en une seule journée de 24 heures. Quand et comment doit-on abreuver et combien

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Fondée en 1900 INCORPORÉE PAR ACTE DU PARLEMENT EN JUILLET 1900 SIÈGE CENTRAL: 7 et 9, Place d'Armes, MONTRÉAL. Capital autorisé, \$2,000,000.00 Capital payé et surplus, \$1,683,000.94 (au 31 Dec. 1914) 69 succursales dans les provinces de Québec, d'Ontario et du N.-Brunswick. Conseil d'Administration Président - M. H. LAFORTE Vice-Prés. "Canadian Pacific Ry Co" De la maison Laporte, Martin Ltée. Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien HON. ALPHONSE RACINE Conseiller Législatif Vice-Prés. - M. W. F. CARSLY Capitaliste M. L.-J.-O. BRAUCHEMIN De la Librairie Beauchemin, Limitée Vice-Prés. - M. T. BIENVENU M. TANCRÈDE BIENVENU M. MARTIAL CHEVALIER Directeur Général du Crédit Foncier Franco-Canadien M. G. M. BOSWORTH Administrateur Montreal Light Heat & Power Co. Cette Banque est la seule au Canada dont les fonds ou argents qui sont confiés à son Département d'Épargne, sont contrôlés par un COMITÉ DE CENSEURS, et dont les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité à savoir: BUREAU DE CONTRÔLE (COMMISSAIRES CENSEURS) Prés: HON. SIR ALX. LACOSTE Re-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi Vice-Prés: Dr E. P. LACHAPLLE Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien HON. N. PÉRODRAU, N. P. Administrateur Montreal Light Heat & Power Co. Succursale: EDMUNDSTON, N. B. LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

HAUTES NOUVEAUTÉS

Satisfaction et coupe garanties. Ouvrage livré dans le plus court délai. Voilà ce que nous offrons au public qui aime à être bien habillé. Nous venons justement de recevoir un nouvel assortiment d'habillements, de vestes de fantaisies et de pantalons. AVIS aux "swell" de venir faire leur choix, car les premiers venus les premiers servent. Essayez-nous une fois et vous serez un client assuré pour nous à l'avenir. AVIS Aux couturières qui désiraient faire faire leurs boutons à la machine et des boutons sur commande de s'adresser chez le tailleur J. H. Nap. GOSSELIN, Marchand-Tailleur EDMUNDSTON, N. B.

NOTICE Dont forget the place at Edmundston, N. B.

We have a complete stock of Mill Supplies always on hand. A specialty of Belting Trojan, Balata, Thistle, Rubber, Leather, Oak extra tanned, Oak Victor tanned, Oak Viking tanned, Oak Standard double, Leviathan and Anaconda Belting, Lacing leather of choice, Shingle Ties and Lath Ties, Emery Wheels of all sizes. Batteries, Spark Plugs, Magnetos, Kerosine, Gasoline, Machine Oil of all kinds. Gasoline Engines "Waterloo Boy". Saws SIMONDS & DISS-TON. We also buy and sell Lumber of all kinds. Long lumber and random, Shingles, laths, Telegraph Poles, Railway Ties, Fence Posts, Hardwood and Sawdust, etc., etc. Give us a call and we will give you all information free. Office and Store opposite T. Boudreau, Barber Shop, near Covered Bridge. 25 Victoria Street.

J. W. LUCAS Edmundston, N. B.

d'eau faut-il donner à la fois? Le meilleur moyen de résoudre ce problème est de tenir, en tout temps, de l'eau à la disposition de la vache. En hiver il vaut mieux que l'eau soit chaude, mais le seul moyen économique, de la réchauffer est de la garder dans un endroit chaud il ne serait pas avantageux d'employer des moyens artificiels. La fontaine ou petite cuve séparée est probablement la meilleur mode d'abreuvement; mais bien des personnes aiment aussi se servir d'unauge qui est rempli à intervalles réguliers et lavé fréquemment. Dans certaines étables on abreuve dans la mangeoire que l'on remplit d'eau après les repas, mais notre expérience nous fait croire que (Suite à la première page)